行情新聞日派
星房虛昴停印

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員

西歷壹千八百八十二年十壹月卅號　光緒八年歲次壬午十月二十日　禮拜四　第三千六百八十二號

告白

啟者現有郭北等控告伍登等一事特奉　臬憲之命代辦此案茲將兩造合股在太平山西街門牌第三十號同作廣遂利全盤生意家私貨物於英十一月召人承頂所有頂單均在本月清收若不於英十二月一號之前清頂該生意與各物即行當衆出投如欲詳知各物請到臬署詢問　一千八百八十二年十一月十三日　壬午年十月初三　臬署緝𨽻吏鍾畢康謹啟

廣德堂蠟丸

蓋自神農嘗百草金櫃有良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造之丸俱依秘傳良方不惜資本親自揀選上品正地道藥料精工監製得法修煉成丸屢經試驗其功甚捷故敢傳於世利物濟人爲念並非希圖射利實志在遠近傳揚本堂初自同治甲戌年四月開張已歷多年曾蒙　士商遠傳中外馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例照原價十份減其四份實收回六成以充工費之需踰期仍照回原價發售本堂之　戒煙無憂丸　烏雞白鳳丸　參茸衞生丸　鹿茸寧神丸　寧心補腎丸　格外精微與妙效若如神倘蒙　諸尊賜顧請認香港南北行街口第壹間廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚目混珠則本堂幸甚矣　光緒壬午年正月十九　廣德堂謹啟

參茸戒煙無憂欖發售

啟者余幼習英國文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮六年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都穆先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此欖乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患烟癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起即食欖便見功此誠乃戒烟之第一法也兼能治咳嗽哮喘　無憂欖每個九厘每包八個價銀一毫　甞字封口　另有鎗上消積欖凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積洞滌白後何無成癮之累也　每個價銀四厘每盒卅六個價銀二毫　一在香港上環公興磁器店寄賣　一在粵東省城大新街昌記扇店　一在佛山快子正街誠韞錢銀店　一在汕頭昇平街德昌扇店　一在星架波馬車街聲利行寄賣　若有勸種害人之藥　求天譴之　香港鬢興街口黃天寶堂謹識

貴重屋宇出賣

啟者茲有屋宇十七間坐在下環皇后大道門牌三十號廿二　廿四　三十六　三十八　四十　四十二　四十四　四十六　四十八　五十　五十二　五十四　五十六　五十八　六十　六十二號該地段在工務司注册第六十五號今將此業分開逐間出賣或成段賣亦可倘有諸尊合意者祈請到本行面議價甚相宜特此佈知　壬午　九月初九日　未士機地士啟

癸未年月份牌發客

啟者本局現已排印成癸未年唐番字月份牌發售價銀相宜諸君如欲採買祈早　光顧是荷　七月二十九　本局謹啟

屈臣氏製積痞花塔餅發售

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生蟲以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家雖治多有因此而誤殤者甚爲可惜如服此餅虫積消而能培補脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年編究中國本土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟伴塔爲記別人不得私用恐有假冒　諸尊賜顧細認招牌庶免有悞　每罇銀式毫五　香港　粵城　上海　英京　福州　小呂宋　三月廿四日　屈臣氏大藥房識

梁家濟藥丸發售

蓋自昔草嘗聖帝濟世多藉銀丸方著眞仙活人尤資金液茲有詒遠堂梁家濟主人存范文正之善心其陸忠宣之美意前在粵東省城布政司前惠愛街七約開張丸館已歷多年庚辰年添設一棧在佛山黃傘大街利濟存心不惜資本揀選上藥製煉精良所有衞生戒烟留神補腎固本白鳳滋腎等丸及長春三鞭等酒尤爲神驗眞秘探金匱洩古來未有之奇妙搜玉函奏旋至立應之效已盛行於直隸山東安徽四川江西兩湖廣西等省屢經奏效疊獲奇功非予一人所敢虛言用佈同人共買現來香港上環文咸街開棧一機如有富商善士販運金山各國等埠發售者請到梁家濟省店或佛山或港棧購買俾橘井香流既馳名於近地杏林澤沛更遍惠於遐方願人人壽宇同登處處安貞叶吉矣　光緒八年三月二十二日　吳炳垣謹啟

陳錕記告白

自辦各欵洋扇象牙檀香楠金漆器皿發客貨眞價實諸尊光顧請移玉步到粵東省城沙基西興街北向開張　光緒八年　十月吉日　陳錕記謹啟

同昇號造機汽

茲本號專造各欵機汽爐鑊及鑄生鐵銅鐵器皿與船上各欵物件等具巧究精通快捷儉煤無論各欵均能精巧異常利便主顧而各上等車床器機架生俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車機汽所帶行動並鑄生鐵器具概與西人無異快捷主顧無悞價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大王廟左門牌第一百七十五號至一百八十一號均爲一所　貴商賜顧請到本號相酌面議　光緒八年正月初十日　承造機汽人同昇號啟

失票告白

本號於本月初六日代客寄省信一函內失去本年英十二月份呂宋大票二條一萬二千五百零五號七千八百一十一號現客擬在小呂宋稟官存案倘　諸君買着請早交回本號定必照價奉還若併能指出該票確向何人買來即另謝花紅銀二大圓決不追求買票之人不過欲知此票由何處失之耳　梁聯記信館啟

告白

中環威靈頓街門牌第六十六號永興隆同記鴉片煙店原日梁秋江黃碧池務本堂三人合股開張至今年十月十一日務本堂志圖別業自願將名下股份退出自愿收回老本銀三百圓頂與梁秋江黃碧池二人承受准期本月十六日嶠盤清算交易如若梁棟臣欠到各行賬項揭項俱皆梁棟臣支結與永興隆同記梁秋江黃碧池無涉永興隆日後生意興隆亦與務本堂無涉特字報明永興隆同記啟

德政堪歌

夫釋褐登朝讀書出仕誰不欲蜚聲振譽然能除其吏役之弊端察其庶民之疾苦者蓋鮮況爲國爲民之官仁聞仁心之政乎乃有去則載道口碑但嫌檄急來則康衢腹鼓羣愛緩長如前署鹿港廳繼祖孫司馬現署臺灣府本杰吳太尊二公庶幾樹德而行政矣夫二公初次渡臺均宰鳳邑漳邑上游有老幹牧民之歡能使頑夫廉懦夫立鄙夫寬薄夫敦舊牘清明而吏不爲奸僞陋規裁斥而役不敢妄求海有難船傾覆救護悉周村無高壘防虞化俗盡美臺南稱治咸謂生佛後來闕北垂聲亦獎福星再見乃孫公自鹿聞訃梓鄉士民難挽吳公由省奉委臺守節鉞重來海外治安是賴金貂之遍覆臺中愛戴行見竹馬之爭迎既而聞曰委權篆云代理多士翹首以望乞爲久駐乎朱輪臺寮異口同詞共冀椎長乎紫綬蓋吳公政聲懋著治續照宣故十民留鄧情殷借寇念切耳　漳化鳳山郊紳同頌

石貨倉出賃

啟者本行有石貨倉壹座安頓貨物倉地四面潔淨且各窓又能通其氣若安貨物可無朽壞之虞并有木馬頭壹座長數十丈凡有輪船貨艇均可灣泊不拘早晚及禮拜日均能運貨上落以便各客租倉相宜　諸君光顧請移玉至本寫字樓面議　特此佈聞　光緒八年　咪也洋行謹啟

有銀出揭

啟者本公司有銀出揭但必須有屋宇地段貨倉等爲按當方准信若欲揭銀者可將業契拈來查明親身到皇后大道第十三號門牌晏公司處即金寶銀行舊渣打銀行對面太古樓上面議可也　十月吉日晏公司稟啟

英國京公司火燭保險

啟者本公司向設英京倫頓保險已越數十年資備貲本銀一千萬員專保火燭宴梳兹分設香港承保房屋及家私舖貨倉等貨物無火燭意外之虞價甚相宜倘遇不測照數陪足所有規矩亦極妥善諸君賜顧請至本行辦房面議是荷　光緒七年　七月　廿六日　代理人律頓行謹啟

告白

啟者香港上環皇后大道第三百七十五號門牌富隆茶居原日劉煥陳紛林靜波羅彬四股合伴創造今四人志圖別業齊衆貧明自愿將富隆生意全盤頂與別人今有劉明翁愿承頂受開張倘日後生意興隆與舊四人等無涉倘富隆號所欠各行店賬項租項俱係向富隆號新人支理清找倘舊人名下欠到各行等項經手是問與新受人無干特字聲明以免後論　光緒八年十月日富隆店新人劉明啟

貨倉租賃

啟者本棧有石貨倉數座倉地乾潔四面通氣安頓貨物并無朽壞之虞更有木馬頭一座火船帆船渡船貨艇均可灣泊不拘早晚禮拜上落貨物棧租相宜銀兩常便出按貨物利息相宜諸　尊光顧請移玉到本棧面議特此　佈聞　石塘嘴栲核棧　何三西人孖士仝啟

告白

啟者在西營盤石塘嘴有地一幅擬建貨倉此地附近海旁上落貨物極甚便捷如若有欲租賃成間或一份者均照舖客所欲起造若欲知章程詳細請至皇后大道中環渣打銀行對面晏公司處問便是　八月初八日未士雲啟

上等火藥出售

啟者英國祖家未士碧古威士及魯倫士火藥公司俱係附搭未士咪也洋行代拈並無分附別家發售該公司之火藥加功製作格外幼淨功力甚大遠近馳名現承接英國兵家火藥及各國中國軍營常用此公司之火藥也貨眞價實諸君光顧祈移　玉至本行面議且荷　特此佈聞　光緒八年　香港咪也洋行謹啟

立刻止痛

杏莊主人外科藥水每罇銀二毫能治皮膚百病乳癰腑毒頭癬汗斑疔瘡癧瘤皮膚癢攣屬骨節痹木無名腫毒升湯火跌打蛇虫傷百足咬之類凡極痛者當面可試立刻可止　一寄在省城樂欄街萬昌京果店賣　一在香港上環大馬路街市口廳記錢檯代賣　五月吉日　杏莊主人謹啟

選錄京報

恭錄 上諭○九月三十日奉 上諭刑部奏請飭拿盜竊陳設要犯一摺承光殿陳設被竊一案現經拿獲之王恒甫供稱係與前經犯案充發逃回之常二夥同偷竊等語着步軍統領衙門順天府五城御史將常二即常連愭一體嚴拿務獲送部審辦欽此○十月初二日奉 旨惲彥彬轉補翰林院侍讀陳學棻補授翰林院侍講欽此同日奉 旨祥麟補授詹事府少詹事欽此同日奉 上諭雲南昭通鎮總兵麟志着開缺送部引見所遺員缺着何雄輝補授欽此○初四日奉 旨這辰字圍着世鐸監射周家楣較射宿字圍着載敦監射師曾較射列字圍着伯彥諾謨祜監射陳蘭彬較射張字圍着克蒙額監射胡義質較射欽此同日奉 旨武場監試辰字圍着英俊去宿字圍着隆恩去列字圍着胡隆洵去張字圍着洪艮品去欽此同日奉 上諭佘宗瀛等奏大員會榜重逢懇予嘉獎一摺休致光祿寺卿兼署刑部侍郎雷以誠前因鄉舉重逢業經賞還原銜現屆重遇恩榮筵宴洵屬藝林盛事加恩着賞給頭品頂戴准其重赴恩榮筵宴以惠耆年欽此○初五日奉 旨通政使司參議員缺着和寶補授詹事府左庶子員缺照例將艮貴轉補所遺右庶子員缺着擬正之恩承補授詹事府左贊善員缺照例將楊頤轉補所遺右贊善員缺着劉海鰲補授海容着以原品休致欽此

光緒八年九月分教職單 正諭安徽歙縣沈兆蓮安慶山西吉州郭世選汾州江西進賢張履祥瑞州湖南湘陰黎嗣韶衡州雲南鄧川徐元華雲南俱舉 訓導吉林雙城高濟清永平奉天蓋平王鎮順天直隸沙河惲炳順天安徽含山陳錫周廬州山東長清朱學爽泰安山西太谷寧毓秀絳州陝西宜君强鴻烈同州湖北宜都喻鑾黃州四川威遠吳晴川順慶名山何邦彥順慶俱舉山東臨淄楊鵬南濟南歲湖北當陽戴修濂德安挨廣東陽春李馨高州歲 復諭直隸井陘李銳河間廩山西榆社薛鍾桂平陽恩絳縣武秉衡代州恩河南桐栢厲子臯彰德恩湖南桂東劉夔衡州廩山東臨淄趙善全沂州廣東海康李能馨廣州與寧司徒燕肇慶臨高潘桂森廣州俱舉雲南富民李廷杜廣西拔 復訓江蘇江甯黃來琛太倉恩福建邵武暨錫疇建安舉廣西上思姚善鏞慶遠舉

廣西巡撫臣倪文蔚跪 奏爲總兵呈請入籍循例公明請 旨恭摺仰祈 聖鑒事竊照前據遇缺題奏總兵孔憲隆呈稱原籍廣東肇慶府恩平縣人伊祖孔廣球於道光二十年遷居廣西永安州東平里古鑿鄉咸豐六年置屋置田均經投稅納糧已逾二十年寄居已四十餘載田地廬墓盡在粵西原籍並無親支自應遵例呈請入於永安州寄籍作爲土著並請飭知原籍恩平縣立案子孫不准復回跨考等情經藩司轉據該府州查與納糧二十年准入寄籍之例相符取具隣里甘結加具印結由前撫臣慶裕核明咨部並咨廣東撫臣飭行孔憲隆原籍恩平縣立案其子孫不准復回 考茲准兵部咨查定例武職官員不許在現任地方置立產業如罷職之後有因在任年久原籍並無產業宗族無可依歸不得已而請入籍任所者副將以上官該督撫奏明請旨等語遇缺題奏總兵孔憲隆請入廣西永安州寄籍未便據咨准應令該撫奏明辦理等因咨行到粵當經飭行遵照去後茲據藩司徐延旭轉據署平樂府知府段紹棠署永安州知州徐桂辛查明該總兵孔憲隆未曾任過平樂府屬地方武職並非在現任地方置立產業現亦未在廣西投標候補其祖孔廣球先年遷居永安州置買田房產業投稅納糧已逾二十年原籍恩平縣並無宗族無可依歸與入籍年例相符詳請具奏前來臣覆核無異相應據情請旨俯准該總兵孔憲隆入廣西永安州寄籍作爲土著理合循例恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒勅部核覆施行謹 奏軍機大臣奉 旨兵部議奏欽此

羊城新聞

十月十六日 督撫憲轅報 撫憲裕 出府往本箭道閱看步箭西靶自第一牌廣府學武生蘇殿魁起至十三牌番禺學武生陳元超止東靶自第一牌南海武生關英揚起至十三牌東莞捐武職陳名振止補用府嚴禀知委催潮州歷年雜稅銀兩試用同知熊鳳儀禀知伺候閱箭候補同知彭光業禀知由江浦行營解犯區亞倫一名來省交讞局覆審禀謝超委○奇疾特誌 聞前日有黎姓婦住於歸德門內絨線巷扶病往華愛醫局診脈其頭以布包裹且頻以手捶其額衆甚異之醫師即按其脈謂其腦有患宜以清陽散陰膏贈之婦聞言告醫師日吾之疾病如蟲行蟻咬痛癢難堪惟以手捶之則痛癢稍止醫師漫應之言罷而去迨至翌早復臨面有喜色謂昨日貼此膏藥未幾即有臭虫數夥由鼻孔出取而觀之則已僵矣今其病頗覺少安然須再求贈診醫師仍照前法加以膏藥數貼聞其病已漸愈矣後有識之者謂此婦生平買良爲娼且串同拐誘無惡不作但恃有爪牙故無人告發今之得病殆其孽報云

文人互鬥 省垣附近鄉落每逢秋冬兩令多有出作對聯加贈袍金以爲文人雅典聞有某書館學徒數人皆年登弱冠前日作有名聯數對推敲結構各出心裁而集貲湊成互相參訂未幾果奪錦標居然首選其謝教銀兩因數攤派彼此均沾其中有謂多少不均因而爭奪竟致互鬥有傷其面目者聞欲禀官構訟云○購緝匪徒 後樓房擄搶女子之案致將南海典史等撤任迭經錄報茲聞大憲仍以案內首從匪徒尚未全獲捕務實屬廢弛已極特飭南海縣限期必將劉亞巢等務獲解案倘逾限未獲則照典史撤任現已出花紅銀一千六百餘圓購線查緝想各匪徒不難弋獲矣○查緝正兇 南邑西樵鄉傷斃人命之案其屍親指名告發兇手現尚在逃猶未獲案茲有陸李氏再赴督轅呈訴會制憲批云本案兇犯李亞例等迭經批飭勒緝迄今日久仍未報獲殊屬玩泄詞稱犯兄李景艮藏匿省城高第街酒典店內縣書李櫃亭把持賄攔是否屬實仰東按察司即飭南海縣迅速比差勒緝並查傳李景艮到案勒令交出李亞例等確訊究辦一面查明承發房書吏李櫃亭有無前項情弊分別革究結抄保領並發

中外新聞

論會黨宜解散 聯盟聚黨結會惑衆國禁綦嚴而人願甘犯不諱相與趨之若鶩者則以有所甚戀而亦有所甚便也蓋無論何會皆有一二黠猾之徒爲之把持而假借仁義以籠絡其衆或周其困乏或脫其艱險使之感恩戴德以樂爲出死力相與庇護即有賢父兄而不知愛峻刑法而不知畏相率招誘入爲夥黨也然中國向有厲禁果其糾黨過衆橫行市井地方官即不知爲查辦猶有紳耆觸目警心防微杜漸爲揭其奸而暴其罪指名禀控求官拘究若外國則政教既殊風俗亦異即勳貴之家富厚之族亦各樹黨援聯聲氣分門戶別流品而朝廷政事恒視其黨衆寡以決從違則固無所謂會匪也亦無所爲查禁也故自中外通商以來華人之聯盟結會身捍法網者多逃至外埠以作淵藪而貿易場中遂多若輩混迹正不獨傭役之流工藝之輩藉入會以資聯絡也如近日所傳之三合會黨凡西南洋通商口岸莫不寖熾寖盛而有不可遏抑之勢其在香港九龍附近中國地面者夫固人皆知之港官亦深悉其弊亟欲查辦以杜患於將來無如地與中國毘連不獨彼拿此竄無從捕獲抑且踪跡詭秘難以認識故祇得嚴密訪緝莫敢鬆勁而究不足以褫若輩之魄而奪若輩之氣也且此等會黨名目甚多延蔓甚遠即重瀛遙隔之舊金山亦覺盛行而視爲習慣無人或悟其非者其黨最大而最著以至公堂爲首屈一指而合勝堂賽勝堂廣英堂俊英堂次之多者數千人少亦不下數百人各有頭目以爲統領其黨稱之曰亞嗎又有稱爲亞勇者則誘人入會者也此外如偵探事情則名草鞋暗相串謀則名紙扇遇事打架則名紅棍而喚拜會爲開臺稱同黨爲紅家凡初入會每人科銀四五圓或十圓不等遇有事故另行捐派此其大畧也始則少年好選事及游手好閒者互相招誘結成黨刎後則欲庇生理保身家者亦以諸事有所不便而勉強入會矣是則即在中國其辦理之法似亦不能過於操切也何也過於寬緩固屬姑息養奸而貽養癰之患過於操切又將激而生變致成騎虎之勢且有良懦亦將株累爲禍匪輕計惟有妥爲設法俾其有所悔悟而不甘心以賈於非幾而已矣則解散一法是其最善也會黨雖多無賴然有身家者亦復不少即無身家亦有性命惟在地方官紳同心協力使若輩得餬口之所不致迫於飢寒以自暴自棄焉耳其既往之咎則固在所不究也由是廣購善書於其暇時倩人爲之講解隱相勸導以激發其天良而又於工作萃聚之處令其推舉老成人俾資保護即責以互相約束則可免其出而滋事久且化其兇暴之性庶幾消患於未形而弭禍於已著也

電音 十七日英都倫敦發來電音云昨阿爾蘭苔鼻連城有訪事差爲非尼士人用鎗擊斃當時兇手已潛逃無踪無從追捕按非尼士黨人各國皆有其徒甚衆欲謀爲不軌惟英國巡查嚴密故不獲克遂其志茲竟明目張膽敢將巡差戕害則其藐視王章有可概見已同日電音又云埃及朝廷現有文書照會英廷謂英埃開仗之時阿辣卑果否主謀以放火焚燒亞力新棣理亞城及戕害英人以逞其兇暴若英廷一經審有確據可以按律懲辦以昭公允不必再行詢問埃廷矣電音又云英國議事院昨經闢門會議事欵計有十六條已有頭緒惟未經畫押施行耳○小呂宋電音 茲接到小呂宋電音言小呂宋自遭疫症流行以至西歷十月初旬計患疫死者約有二萬六千餘人而濱加仙南一省於一日間其居民之患疫症計一千零九十九人因而死者九百九十四人另有西人數名亦罹于厄聞此等疫症斃命甚速一經傳染不及兩點鐘遂即氣絕縱有上池之藥盧扁之醫亦無法可以起死同生也○疫症消滅 越南遞到信息云前者越南疫症流行死者甚多現聞疫症經已漸消自此人民可免此意外慘災同登壽域矣計疫症初起至今共有四月士人患病死者共一萬八千人而歐洲人之死者亦有十七人云

汕頭郵音 西字報謂現接到汕頭來信得悉是處地方官因與德國人爭地致形齟齬有不睦之意據稱附近汕頭稅關處有地一段經售與德國德忌士公司之買辦厥後買辦向官領給契劵以爲憑據而官不允謂此地並非買辦之業乃國家所有買辦告知德人遂致函於官代請印契官仍置之不理邇來又將其地標立界址張貼告示以杜人私相買售德人聞知心滋不悅訴諸德國副領事摩連多輔及汕頭署副領事沙亞遂調有德國依黎巴沙炮船軍兵四十名登岸齊赴其地將華官所豎之界址告示盡行毀擲而豎德國旗號於中四圍安置石界並留兵數名在此看守然後回船至夜又撥西兵協同巡邏焉地方官因此將與德國領事會集辦理此事免致有失兩國和好說者謂德國領事此舉亦可謂恃勢而無所顧忌矣然彼此勢成騎虎諒必又費總理衙門一番調處也○寶星酬勞 厦門信息謂中朝以津門遞至上海之電線現已大工告竣其督辦者實賴總理厦門大北電線公司西人海陵生之力不無微勞足錄特賜寶星以示獎勵焉○機器工竣 日前升任上海關道劉觀察因吳淞淤塞欲爲疏濬特向英國西門斯公司購買挖泥大機器船以便從事茲聞是船經已竣工於八月十八日下水試行不日將來中土矣計此船雙車暗輪若載有重物則一點鐘可行二十一西里挖泥之法淺自二尺深至三十尺均可施力挖出之泥即由本船載回無煩搬運計可載泥六百噸聞命其名爲安定云想不久可到上海矣○電線被割 上海哥利亞西報云前數日大北電線公司報稱有海道電線析斷經派船前往修葺茲聞是船將所斷之電線撈起細察覺其斷口乃用利器割之者想必是漁船等於附近電線下錨互相糾纏及至起錨航工以其防碍而將電線斷斷也

電線續聞 昨錄粵垣所建之電線復行興工茲又聞電線公司得此消息擬即由香港接建電線俾達於九龍俟粵垣電線妥協即與相續以遞來往信息焉想不日即可蕆事以慶成功矣○爛船拍賣 前者有火船名香港由本港啟行前赴上海駛至中途猝觸於礁以致沉溺其船身未經拯起茲聞十八日下午經拍寶人笠將其船身當衆拍賣得回銀九百四十五圓船中貨物則另行出售得銀三十圓焉○途中斃命 十七日下午有某甲年約四旬行至士丹利街猝然傾仆於地昏不知人事見者向以爲其失足傾跌及久而不見其起知非吉兆遂報知巡差詳爲察看則身已僵而氣已絕矣急爲舁往醫院聞此人染病數日想必因此殞命也○輪船被押 十八朝有依妹火船由小呂宋到港經港官着其循例停泊口外所有搭客貨物皆不得上岸待至期滿然後照常駛入口云○放火案提訊 前錄唐錫於初八晚欲在文武廟附近之巷放火一案十八日復經港官提訊西人布路亞乃赴案供稱唐錫曾在其店僱工充當僕役約有兩年後因其行爲故褫其職而逐之去及後別發書舖失慎失去鐵甲萬內有戒指是我之物查悉爲唐錫所竊則此人之行爲亦概可想見已官錄供畢命將案押候運一禮拜再審○雉經身死 聞有何桂者向受僱於德國科輔巴剌輔帆船充當工役初三日偶爾跌傷左股舁往醫院調理初九日傷痕平復循例出院詎於十七朝在醫院之旁用裹脚傷之帶縊於樹上爲某童所見報知當值差亟往解救而已無及矣據傳何桂自出醫院後常對人稱詭科輔巴剌輔船欠其工銀十一圓九毫六仙船主經給有收單令其遲日往加剌措治公司收取但是公司不肯交給以致貧困無聊想其遠尋短見未必不因此也十七日經官考驗着押候再訊

有銀出揭

茲現有銀四萬圓出揭或多或少亦可須要上等物業作按請問布理頓活頓及的近狀師便知 四十四 光緒八年十月十八啟

船往新架波庇能

茲者本號有火船壹隻名呢士多約期本月二十日開行前往星架波庇能倫頓蘇士如貴客欲搭船付貨者請至本行面議 光緒八年 四十四 十月十二日 太古洋行啟

前往星架波庇能

啟者茲本行有火船一隻名晏天那約期於本月二十五日開行前往星架波庇能倫頓蘇士 如貴客欲搭船附貨者請至本行面議 壬午年十月十九日 三十四 太古洋行啟

往汕頭廈門福州

啟者本行有火船一隻名南澳於本月廿三日早啟行前往汕頭廈門福州如貴客欲附貨搭船者請至本行面議 三十四 十月十九日 德忌厘士啟

帆船往衣路衣路

啟者本行有堅固快捷兩枝半桅帆船一只名亞堅士苗定準期於早日開行前往衣路衣路埠如 貴客欲搭船附貨者請至本行面議 十月十三日 劫行公司啟

往搬鳥山打根埠

啟者本公司之海南火船日間由般鳥埠抵港早日另有火船開行前往般鳥埠及山打根如 貴客欲搭船附貨者請至本行面議特此佈聞 十月十二日 巴厘公司謹啟

火船往星架波埠

啟者本號有火船名一隻孖連呢士準期十九日落貨至廿五日開行前往星架波埠能如貴客搭船附貨者請至本公司面議 光緒八年十月十二日 四十四 與記公司啟

火船前往安南埠

啟者本號有火船一隻名麗士花打准期十七日落貨至十月廿壹日開行前往安南埠如貴客欲付貨搭船者請至本號面議 同記公司啟

火船往安南西貢

啟者本號有火船一隻名衣賤准期二十日落貨至廿五日下午開行前往安南西貢如貴客欲附貨搭船者請至本號面議 壬午年十月初九日 同記公司啟

前往星架波庇能

茲本號有堅固快捷火船一隻名平挽亞准即日落貨至十月廿三日開行前往星架波庇能如欲搭船附貨者請至本號面議 光緒八年十月十八日 中環同記公司啟

投夜冷

茲者於十月廿壹日禮拜五上午十壹點半鐘在太和貨倉有水漬白布扣布六件出投以價高者得現銀交易限議即日出清不得過夜貴客看貨議價下槌之後若有錯漏買主自理特此聲明十月十九日 曉時九謹啟 四十四

告白

啟者文咸街西約萬源堂祥記參茸洋參店工件黃杏村本店已於十月十九日將伊辭出不在舖內第是本店夥件衆多倘有借揭銀兩賒取貨物等項惟交到本店余紫雲手收簽名及給圖章方爲實據若無圖章並親筆簽名均係輕信自悞爲經手是問與本店無涉特此聲明以免後論 壬午年十月十九日 余紫雲告白

告白

啟者梁達芳合德堂李觀成崔漱光敦厚堂五人在上環開張大盛紙料生意今因各人志圖別業愿將大盛店貨物賬項各等數目頂與崔倫承受支理清楚嗣後生意盈虧概不干舊人事特此佈聞以免後論十月十六日 梁達芳 合德堂 李觀成 崔漱光 敦厚堂 等謹啟

告白

中環舊機利文街海旁六十三號華益茶葉雜貨店今盧才潘苗鍾沛芳三人志圖別業願將華益全盤生意股份頂與林立熙劉錦堂等承受自後華益生意盈虧及揭借會項等均與鍾沛芳盧才潘苗等無涉盧才鍾沛芳潘苗三人股份銀兩每百圓僅收回銀六成五算作爲兩訖特此聲明以免後論 光緒八年十月吉日 退股人盧才潘苗鍾沛芳謹啟

告白

啟者梁達芳合德堂李觀成崔漱光敦厚堂十股合伴在上環乍畏街門牌第一百零三號做大盛紙店生意今梁達芳李觀成合德堂三股志圖別業倘有欠各號揭借貨項會項俱歸崔漱光支結自後與梁達芳李觀成合德堂三人無涉特此聲明以免後論 光緒八年十月十四日 梁達芳謹啟

往古達及新打根

啟者本行火船名福建準廿壹日下午四點開行前往古達及新打根倘貴客欲搭船附貨者請至本行面議載脚相宜 光緒八年十月十四日 德忌厘士謹啟

火船前往神戶長崎橫濱等埠

啟者本公司有火輪船壹只名彌吉打孖路准期於十月廿八日下午四點開行前往神戶長崎包緻橫濱等 寶號如有搭客附貨者請至本公司面議 十月十九日 三菱火輪船公司啟

告白

啟者本公司承般鳥沙巴埠總督之命特告諭各處人民般鳥古達埠自海南火船初到之時已壽出清泉甚爲豐盛從此可無缺水之患矣 十月十四日 巴厘洋行啟

告白

啟者本公司接到馮君明珊由般鳥新參根寄來一札謹爲譯出以公衆覽信內云九月十九日貴公司來信已於廿日接到捧讀之下欣慰莫名前者敬陳鄙臆乃蒙不棄採而登諸參利西報島勝感悚但所陳之說亦就見聞所及而言非敢過爲虛譽也苟高明以爲言之有當足以裨大局而廣招徠則不敢緘默自安尤欲進言於左右俾得暢達其利源所在庶使聞風而慕斯十不難蒸蒸日盛矣然如閱參利西字報所錄般鳥條欵想必由中外新報所譯出若謂其條欵似有未洽沙巴官員之意想創斯論者傳聞失實或告者之欲阻撓貴公司之利而欲煽惑來般鳥者之聽也其所謂抽進口人稅及納出口十產貨物稅者殊不知抽人稅之欵久已豁免至于十產皇家不過抽其自然所出者如海參海菜鮑魚之類每百圓抽十圓而非謂抽人力所種植者也是其予慮之言不辨而知矣弟前在沙巴承領地段因會晤督憲復在般鳥公司取新地章程覽然後知王家恩渥有非尋常意料所及誠能將此章程譯唐字刊送俾得遠邇曉喻則中國之人自必或耕或植其來有不爭先恐後哉況訪得新參根及其隣右之地土膏而潤澤宜植胡椒檳榔甘蔗及米等現海南輪船已平安抵埠計其行程自港自此不過十日其載有華人二百五十名下次船來必當加倍西官報蓋也竭力經營屏宇以爲棲息華人之所而附近諸島人各以其十產來相貿易或以現銀交易或以貨換貨展轉流通而經商可占滿載矣但廣東所來之貨前搭海南輪船到者不合消路伏懇貴公司通知各客暫時停辦此貨然以予私揣之新參根之情形暫時雖覺寂寞異時之官衙客舍大廈高樓可拭目以俟之矣目下星嘉坡與香港兩埠其船之到新參根者駸駸乎無日無之此又興旺之一徵也尤有異者昨日有地數段當衆出投竟每段值百圓之多以新地如此異日可知又何患他日不與香港一埠並駕齊驅也哉 巴厘行啟

天祥洋行 各色顏料發客

啟者李咏士甸晏臣茲我向設在英京專製各欵上等正色顏料創百有餘年名馳中外今特分枝在香港特托天祥洋行權理專接定貨並有現貨發客俾得利便富商遇時採辦貨真價亦相宜如欲光顧者請移玉到 天祥洋行面議是荷 辛巳年元月吉日李咏士甸晏臣啟

告白

啟者宇達各承造頭人與做木者知悉茲本代理人因接到大英北般鳥公司寄來函說現有建造工夫數單在新打新埠欲招人到彼處承造該公司議如有的當人親到埠處承接願以上等價値許之欲知其詳者請到香港中環問量地人鴉佛先生便妥 光緒八年十月 香港代理 大北般鳥 司人巴厘公司謹啟

春香包種告白

啟者春香包種乃澳門林福泰選庄自同治五年開張選庄春香秋香害香美香此四字號以通行小呂宋及各埠之消路於今十有七年近有無恥之徒在香港邀東家新開茶店專心盜假小號之春香庄貽害小號非輕如此不良之輩爾等必不知此情小號不得已佈告該店東股之人阻止司事人以後勿假春香字號宜改前非切勿再假若果再假當萬代作人家奴永無出頭之日惟天鑒之 壬午年十月十六日 春香主人謹白

遺失告白

啟者昨日有一堂客在黃坭涌處失去日本銅手鈪一只內以銀鑲雲母殼者凡執得者請携至連卡佛佛公司領謝花紅 十月十七日啟

退股份告白

啟者皇后大道門牌第三百七十五號富隆茶居生理原日係陳羅劉林四人同做今羅瓊舫志圖別業即將份下生理頂與劉明翕承受已於十五日交易清楚自頂之後所有賬項揭會貨租等一概歸劉明翕支收與羅瓊舫無涉特此聲明 羅瓊舫謹白

告白

啟者本號自道光初年在省城油欄外湖音街開創設立昌盛正字號承辦洋庄金鹿名烟箱欵生理配往安南實叻各埠發售所計數十年來遠近馳名並無分枝別店近聞有無耻棍徒在香港各埠私惹假冒本號招牌字樣箱欵前往安南實叻各埠發賣欺騙客商倘若查確定當追究但貴客光顧請認眞昌盛正舊招牌貨色內票爲記庶不致悞 現寓香港廣裕和行接辦 昌盛正謹啟

告白

啟者暹羅濵角埠自通商以來貨物流行生意茂盛皆賴輪船快捷之故英國士噶地士呵厘晏都有限輪船公司昔年自置丹鳥丹龍等輪船接運貨物周旋搭客已蒙諸君光顧多年今又再造快捷堅固輪船數隻更便往來至船主夥長及工役人等俱選精良俾應酬盡善凡一切起落貨物并客位地方自然利便無不稱意此船日間到港特此預聞仰各 寶行貴客照顧是望此佈 壬午年十月吉日香港代理人元發行謹白

英國屈臣氏戒洋煙精粉發售

戒烟精粉功用說 戒煙精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期尅制洋煙之癮無得吸煙之人令其自然戒斷永無後患與別家所售戒煙諸藥迥不相同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與 中國除害之意況且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下容君絹熙辨惑論與抄繹中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒煙者之本機會也於本局有厚望焉 每包銀壹圓

容絹熙辨惑陳情論 蓋聞訛言之起以惑而生謠詠之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之讒德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流羈身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫籠而無術思登彼岸縱呼棹以何能不意買棹鷺江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩憑頷頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變既將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎涼駒光屢過兩幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身强不必向青囊而藥乞神清氣朗無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊藥復萌移花易萎固木未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨亟切垂青將救難除災覺濟世尚多寶筏俾醉生夢死知隨時可放屠刀則僕今日之言固以誌一已之歡亦以造斯人之福豈特爲屈君解嘲破讒而已哉

抄譯中外西報 選錄辛巳七月廿一日中外新報有苦海慈航一段係由西字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左近之志和營見有操舟人久染煙癖欲戒無由屢服中國戒煙丸散雖覺小效而引終難斷且因戒煙之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒煙精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒煙得未曾有又以其名與白碼粉及各欵藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特爲華民之染煙患者告云審是則精粉戒煙奇效不獨中國官商見賞今又爲外國遠宦所嘉可知並無僞飾凡有志戒煙者請勿懷疑觀望可也

香港 英京 省城 上海 福州 小呂宋 屈臣氏大藥房謹啟

香港藹仁藥房末士哥化自帶外國各等靈驗良藥發賣告白

啟者本藥房自辦外國良藥等醫內外奇難雜症未思哥化到中國歷有年所凡中國士宜皆已熟悉就地製藥故買用者無不隨手奏效精神加增應驗如神本藥房再有自製烏鬚髮藥水久不脫色比別家有過之無不及并各樣藥膏藥水映畫藥水及各等藥材出賣價極相宜諸君光顧欲知價值本藥房已用紙標列明白請到取看便悉此佈

光緒八年 正月 初七日

香港中環皇后大道藹仁藥房謹啟

屈臣氏大藥房告白

本局自道光廿二年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特稟准用龍麟伴塔爲記庶免弊混 貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟伴塔招牌方是眞貨至告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈覽矣

原創 一在香港中環

後 一在英京 一在粵城沙基大街

近分枝 一在上洋南京路 一在福州南台 一在小呂宋橋頭

屈臣氏謹識

鋪利臣爾士柯爾爐保險公司

啟者普國士得天保險公司名鋪利臣爾士柯爾爐共計料出現本銀二百捌十萬圓其餘付充未有限量倘遇不測代照數賠足茲分設香港特託未士咪也洋行代理專保中外房屋鋪戶貨物及堅固貨倉貨物無火燭之虞價甚相宜所有保險規矩亦極妥善 諸君光顧請移玉是荷

光緒八年六月廿三咪也洋行啟

湛文來夭呢嗶沙爐洋面保險公司咸北打蘭士亞蘭的火燭宴梳公司

啟者湛文來夭呢嗶沙爐洋面保險公司價甚相宜花紅更多並咸北打蘭士亞蘭的火燭宴梳規矩妥善倍償極快如 貴客賜顧請祈 光臨或送至上環恒信益內譚玉泉收作爲實據無悞此佈

光緒八年 九月初三日

代理人禪臣公司佈啟

於仁燕梳有限公司

啟者辛巳年本公司生意經每股派息銀一百五十二圓現再議派銀三十圓每股共派銀一百八十二圓其賜顧本公司應得花紅前次每百圓派銀二十五圓此次再派銀五圓每百圓共派銀三十圓惟辛巳年數目仍有餘欵存貯備支賠償項下俟數目清理倘再有剩仍作辛巳年花紅股息開派特此佈達

壬午年 九月十七日謹啟

新刋華英彙語

啟者茲有卓岐山先生少遊美國家志西學輯成華英彙語一書共有三百七十餘篇分門別類一百二十餘欵是書曾經美國大儒普老咈沙畢刺先生評定中西文字詳譯妥貼自天文人事地輿礦務航海電報鳥獸草木與及通商貿易長短句語中美兩國出入口稅則無不備載誠貿易之利便實初學之南針也釘裝堅緻照西人欵式諸尊光顧每卷價銀三圓 一在香港文武廟右邊九江巷口文裕堂寄售 一在香港上環海傍金山庄和記棧寄售 一在上海洋經橋泰安棧內謙順泰寄售 一在舊金山大埠都板街和記寄售 一在檀香山合興寄售光緒八年九月十五日 文裕堂 和記棧仝啟

小火船仔出賃

啟者本店常有各埠煤炭發客堅固快捷火船仔數只賃往各處或帶快信或遊河拖船出入口俱皆利便妥當 如貴客光顧請至同文街典利店面議價甚相宜此佈

光緒八年正月十八日

同文街典利店謹啟

貴重地段出投

機地士先生承典主命於唐本月二十一日禮拜五下午三點鐘就在所投之地處將註册工務司署海皮地段第十六號D字份及海皮海陂第六號A之A字份第三號連所建屋宇壹間卽孖沙街或鴨巴街門牌第十壹號公衆出投該業照由皇家批出九百八十一年其餘未滿之期管業及照現時租賃住址而賣欲再知其物業詳細及拍賣章程者請問拍賣人機地士或問本狀師便知明白此佈

光緒八年 十月 初十日

皇后大道門牌第卅五號布理頓活頓及的近謹啟

貴重屋宇出投

啟者拍賣人承典主命於本月廿二日禮拜六下午三點鐘在所投之地段處將註册工務司署地段第三百五十九號出投該業北量有七十七尺三寸南量七十尺東量四十七尺及西量四十六尺連建有屋宇六間卽發興街門牌第一號 二 三 四 五 六號該地段照由皇家批出九百九十九年爲期其餘未滿之期管業兼照目下租賃住址發賣欲再知詳細及拍賣章程者請問本拍賣人或皇后大道門牌第三十五號布理頓活頓及的近狀師便知

壬午年 十月 初十日 機地士謹啟

貴重地段出投

啟者拍賣人機地士承典主命於本月二十四日禮拜一下午三點鐘在所投之地處將以下所列之地段出投註册工務司署海陂地段第一號A字賣剩份海陂地段第四號E及F字份海陂地段第四號A之A字第一份連建有屋宇十一間卽廣源西街門牌第三號至十三號該屋照現時住址發賣欲再知詳細拍賣章程者請問狀師拍賣人便知 光緒八年

十月初十日 布理頓活頓及的近謹啟

唐士名勝圖發售

啟者本局現有新到唐士名勝圖會書出售價錢便宜如貴客賜顧者祈至本局採買爲荷

本局謹啟

煤炭發客

茲者本店常有上等各埠煤炭發客價甚相宜 貴客賜顧者請至中環海傍鐵行左便寓浩泰隆內此佈

光緒五年正月十四日

怡生店謹啟

貴重地段出投

啟者拍賣人機地士承典主命於英一千八百八十二年十一月三十號禮拜四卽唐十月二十日下午三點鐘就在所投之地段將在工務司註册岸上地段第二百七十四號公衆出投北至四方街量有二十三尺左右南至岸上地段第四百零一號量有二十三尺左右東至地段第二百七十二號及七百零二號A量有七十三尺左右西至水池巷量有七十三尺左右由皇家批出以九百九十九年爲期又一段坐在本港北至地段第二百七十四號及七百零二號A字量有八十尺左右南至庇列者士街量有八十尺左右東至地段第四百號量有七十四尺左右西便乃水池巷量有七十四尺左右由皇家批出以九百九十九年爲期每年地稅銀八磅一個司令又一段在工務司註册至地段第七百零二號A岸上地段北至地段第二百七十二號量有六十尺左右南至地段第四百零一號量有六十尺左右東至地段第二百一十三號量有十三尺左右西至地段第二百七十四號岸上地段量有十三尺左右由皇家批出以九百九十九年爲期每年應納地稅銀五圓連建在該處十七間尚未竣工屋宇一併出投凡將來投得該處地段者須遵依目下所租賃與人之規矩章程辦理 諸君如欲知詳細與拍賣章程者請往中環皇后大道第三十五號門牌詢問典主狀師布理頓活頓及的近或拍賣人機地士便知明白此佈

光緒八年十月初六日 典主狀師布理頓活頓及的近謹啟

煤炭發客

啟者香港中環永勝街門牌第十五號義和隆號常有安南煤炭發售此煤質甚佳價亦相宜諸尊光顧請移玉步此佈

二月十八日

義和隆謹啟

屈臣氏大藥房

揀選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器皿奇巧玩器什物發售

風濕各症藥水功用說

此藥水專治遠近風濕骨痛頭痛酒風脚痛一切風濕侵入筋骨及花柳疳疔魚口便毒等症每日宜服三次每次一小匙羹爲度自然全愈 每罇價銀〇大九錢正〇小一錢八分

洋胭脂粉功用說

此粉揀選頂上飛淨宮粉和以西洋胭脂質地幼滑顏色嬌嫣與內地市肆所售者迥別閨閣用之助粧最妙宜以清水開調傳面立見艷麗非常可奪桃腮杏臉矣 每包價銀七分弍厘

培補婦人產後藥酒功用說

此酒專能培補婦人產後諸虛百損等症每日宜服三次每次一匙羹以滾水隔盅燉煖飲之自見神效 每罇價銀大三錢六分〇小一錢八分

痔瘡藥散功用說

此散專治內外痔瘡或年久成漏穿腸痔漏肛門脫出痛楚異常等症患者宜每日早晚服一次每次以半匙羹用茶或糖和服 每包價〇七分二厘

桂花香味紅口唇膏功用說

此膏芬芳滋潤善療口唇焦燥爆裂無論男婦老少四時用之傳口唇上立見鮮艷永無皺氣至冬令尤宜常用所費無幾所益甚大請嘗試之 每盅價銀大壹錢八分 每盅價銀小七分弍厘

補氣補血藥丸功用說

此丸能調和氣血培補元神男子服之壯精益腎身體康強婦人服之溫煖子宮調經種子有陰陽和合之妙麟麟廣嗣之功每日宜服三次每次一丸孕婦勿服因丸惟姣補恐胎中受熱之故也 每罇價銀大七錢二分 中三錢六分 小七分二厘

光明眼藥散功用說

此散專治一切眼患無論風熱虛實及起點膜障翳紅筋等症皆能治之宜用此散些少搽於眼底每日三四次自然見眼但切勿悞服入口爲要 每包價〇七分二厘

小兒代乳粉功用說

專能代小兒自幼失母及母有疾病無乳者此粉與食乳無異卽年長之兒有病偶不思食或男婦不拘長幼均可常食以此粉性味純和甘香甜滑最能滋潤兼有裨益用時將粉放一二匙羹於炭鍋因再以二三匙羹清水或新鮮牛奶和勻煎之漸漸加以煖水隨手勻攪以成薄糊爲度加些糖亦可其法與煮米糊相同也 每罇價銀一錢八分

開胃藥水功用說

此藥水最能消除積滯開胃進食無論男婦老少遇有每飯無味羮饌不思等症服之最宜每於飯前空心服藥水四十滴或半匙羹 溫茶一杯調飲立見功效矣 每罇價〇一錢零八

化痰止咳各症藥水功用說

此藥水能療內傷痰火破金吐血陰虛潮熱五癆七傷肺瘻乾咳哮喘逆中痰類似癲癇傷風咳喘喉痛胸痛氣促肺熱等症至用藥水之法列明罇面 貴客買回一看便知 每瓶價〇大七錢二分 中三錢六分 小一錢八分一錢零八厘

玫瑰甘水 玫瑰油膏功用說

此甘水油膏兩種善療降冬手足爆拆皮膚乾燥口唇臭竅焦裂及面生痳墨黃黑斑點風日所侵面紋粗魯均合敷用卽平時用之亦能除去暗晦容色倍光也北省地土涸燥常用尤妙 玫瑰甘水每大罇價銀壹錢八分〇小罇價銀七分二厘〇玫瑰油膏 每大罇價銀七錢三分〇小罇價銀三錢六分

塗面花露水粉功用說

此水粉極其香滑與市上所賣者大不相同閨閣用之塗面了無痕迹其馨香樸鼻越宿不散用之既久自然皮膚幼嫩容色光鮮眞水粉中之第一佳品也 每盒價銀七分二厘

遺精洩夢藥水功用說

此藥水尊療遺精洩夢之症但染此患者非旦夕可除務要如法耐心服藥方能奏效法宜每日服三次每次一匙羹爲度臨用時先將藥瓶搖動多次令藥水融洽然後斟出 每罇價銀大七錢二分〇小一錢八分

固髮香油功用說

此香油專能護養鬚髮不至有脫落之患宜將油用手調勻敷上抹透於鬚髮之內自然漸見烏潤日久不變且無班白枯黃之色男婦皆宜常用者也 每罇價銀大七錢二分〇中三錢六分〇小一錢八分

開胃消食百補藥酒功用說

此藥酒不惜工本專採上品地道藥料加以法製釀成服之立能開胃進食消除積滯兼善調和營衞滋補精神養顏益壽無論老少男婦俱合服食臨飲時先將滾水熨煖飲之 每罇價銀〇大一兩零八分〇小一錢八分

本藥房原創在香港中環臬憲署斜對門 一在英京反出治大街後 一在粵城西關沙基大街近分枝 一在上洋第二十四號南京路 一在福州南台廣東會館隔鄰 一在小呂宋第十四號橋頭兼擇殷實行店附寄各省各埠發售以便貴客易於購買倘有行店無論在於何省遠處欲取各欵藥料發售者請函致本局以便兌給務於原價酌減以便易於販賣得以廣行濟世是所厚望焉近有在外埠假冒本藥房招牌者不但希圖射利誠恐僞藥傷人倘諸尊賜顧請認稟准用龍麟伴塔爲記別人不得冒效 光緒八年 九月 初五日

西歷一千八百八十二年 十月十六號 屈臣氏大藥房啟

此新聞紙由香港歌賦街第五約門牌第三十九號中華印務總局王韜刊印